

s3733

Sequence number:s3733

Date of letter:1992-12

Address of author:Xinxiang City, Henan Province

Date of event:1942

Location of event:Taian City (formerly Taian County), Shandong Province

Name of author:Bi Yulan

Name(s) of victim(s):Li Guimin, Li Jianyin, Ms. Li nee Xu, Li Yuan (Bi Yulan's relatives)Type of atrocity:Murders, Rapes, Air Bombings
□MU, RA, AB)

Other details:In the harvest time of 1942, my grandfather Li Guimin and my second uncle Li Jianyin were killed by the Japanese Army in an explosion en route to repair a temple. My second aunt Ms. Li nee Xu took my cousin Li Yuan to look for them but was raped by the Japanese soldiers before being stabbed to death, and my cousin were also killed.

Comrade Chen Jian and Tong Zeng,

I am respectfully reporting the tragic history of how my grandmother's whole family were killed by the invading Japanese army.

My grandfather was a famous craftsman in Shandong Province who excelled at building temples and carving wood. His name was Li Guimin, but he was commonly referred to as "know-all". My uncle was Li Jianyin, my aunt Mrs. Li, née Xu, and my older male cousin Li Yuan (only 8). At the time of wheat harvesting in 1942, when my grandfather and uncle reached a place near Qilipu on their way to Taian County to build a temple, they were bombed to death by Japanese planes. My aunt went to look for them with my cousin. But when they arrived the west of Taian County, they were captured by a Japanese soldier. My aunt was raped and bayoneted to death by the Japanese soldier in a field in Xiwangzhuang Village, Taian County. Even my 8-year-old cousin was killed.

The invading Japanese army committed unforgivable crimes in China. Although it's been half a century, my whole family and I will gnash our teeth in anger at each mention of the invading Japanese army.

The Japanese army killed countless Chinese people by means more

brutal than we could image. Due to my limited education, I cannot find a proper word to describe the invading Japanese army. Japanese invaders killed countless Chinese people in those years. The Japanese government should compensate the Chinese people for their life and property losses and suffering. Japan has grown into an economic power and is well able to pay the compensation. Japan should compensate the Chinese people for their life and economic losses!

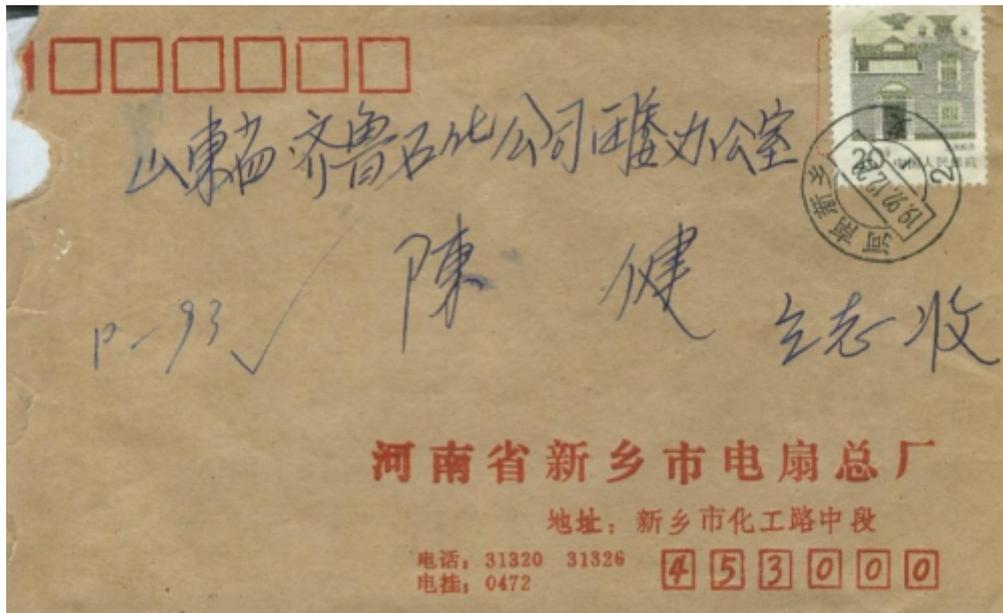
I am afraid comrade Tong Zeng may not receive the letter because I am not sure whether I got his correct address or not. So I am sending the letter to comrade Chen Jian.

Bi Yulan

Address:

Bi Yulan care of Liu Rulin, Laboratory, Xinxiang No. 116 Factory, Henan Province

[Click to view the scanned letter](#)



39. 河南省新乡市钢珠网套厂公用笺

董增铭：

您好：

我怀着崇敬的心情向您反映我姥姥家
被日本侵略者惨害的悲惨历史。

我姥姥是山东有名艺人，修庙刻木，样样精通。
“人称三绝”名李桂氏，我舅李建寅，我姑李许氏，表哥李
（有川岁），就是在1942年麦收时，我姥爷二舅修庙到泰安城，
走到距离城铺（地名）不远，日本人飞机将他的后活炸死。
我二姑原我表哥去我，走到泰安县西被日本鬼子强奸后用
刺刀扎死在泰安县西王庄地里，连1岁表哥也遭不幸。

半个世纪，日本侵略者在我国犯下不可饶恕的罪行，
提起国耻，我和我的舅舅都咬牙切齿的恨。

日本在我国杀人无算，杀人手段之恶，是牲畜也做不到。
因为文化水平有限，不知用什么词来形容日本侵略者。

。河南省新乡市钢珠网套厂公用笺

这么多年来，日本侵略者杀我同胞无数，日本政府
应该偿还我们的经济损失，补偿我国死难者的
无数中国同胞，中国同胞受尽他们的罪和苦，这
赔偿我国死者的经济、精神、财产生命损失吧！
日本是一个经济大国，有足够的财力支付赔
款！应该还我同胞的生命、经济损失、赔偿，我们
死者的命：赔偿，我同胞的经济损失！

董振东同志地址不详，对不对，恐怕收不到。

只好寄给陈健同志。

寄收：
河南省新乡市化医室刘如林转 毕兰收